

Esta información es solo para fines promocionales. Las consideraciones de espacio podrían ameritar la omisión de información. Consulte siempre el texto de la etiqueta en el envase para obtener información más completa. Es posible que este producto no esté aún disponible o aprobado para su venta o uso en su área.

IMAZAMOX GRUPO 2 HERBICIDA

# CASTAWAY™

Contiene imazamox, el ingrediente activo utilizado en Clearcast®.

Para el control de vegetación en y alrededor de lugares acuáticos y terrenos no cultivables, incluidas áreas destinadas a pastoreo o cosechadas para heno

## INGREDIENTE ACTIVO:

(% por peso)

Sal de amonio de imazamox: 2-[4,5-dihidro-4-metil-4-(1-metiletil)-5-oxo-

1H-imidazol-2-il]-5-(metoximetil)-3-ácido piridinocarboxílico\* ..... 12.1%

OTROS INGREDIENTES:..... 87.9%

TOTAL:..... 100.0%

\*Equivalente a 11.4% 2-[4,5-dihidro-4-metil-4-(1-metiletil)-5-oxo-1H-imidazol-2-il] 5-metoximetil-3-ácido piridinocarboxílico

1 galón contiene 1 lb de ingrediente activo como ácido libre.

N.º de reg. de EPA: 91234-90

## MANTENGA LEJOS DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS PRECAUCIÓN

Si no entiende la información de la etiqueta, pida a alguien que se la explique detalladamente.

Vea las precauciones adicionales más adelante.

### PRIMEROS AUXILIOS

En caso de contacto con la piel o la ropa:	<ul style="list-style-type: none"><li>• Quítese la ropa contaminada.</li><li>• Enjuáguese inmediatamente la piel con abundante agua durante 15 a 20 minutos.</li><li>• Llame a un centro de toxicología o a un médico para que le recomienden un tratamiento.</li></ul>
En caso de contacto con los ojos:	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mantenga los ojos abiertos y enjuáguelos lenta y suavemente con agua durante 15 a 20 minutos.</li><li>• Si usa lentes de contacto, quíteselos después de los primeros 5 minutos; luego continúe enjuagando los ojos.</li><li>• Llame a un centro de toxicología o a un médico para que le recomienden un tratamiento.</li></ul>
En caso de inhalación:	<ul style="list-style-type: none"><li>• Traslade a la persona afectada al aire libre.</li><li>• Si la persona no respira, llame al número de emergencia o a una ambulancia, luego aplique respiración artificial, de preferencia y si es posible, de boca a boca.</li><li>• Llame a un centro de toxicología o a un médico para que le recomienden un tratamiento adicional.</li></ul>

### NÚMERO TELEFÓNICO DIRECTO

Cuando llame al centro de toxicología o al médico, o cuando vaya a recibir el tratamiento, tenga a la mano el recipiente o la etiqueta del producto. También puede llamar a SafetyCall al 1-844-685-9173 para pedir información sobre el tratamiento médico de emergencia.

En caso de emergencia química, derrame, fuga, incendio, exposición o accidente llame a CHEMTREC, de día o de noche, dentro de los EE. UU. y Canadá: 1-800-424-9300 o +1-703-527-3887 (se aceptan llamadas por cobrar)

Castaway™ no es fabricado ni distribuido por BASF, vendedor de Clearcast®.



**PRECAUCIONES**  
**PELIGRO PARA LOS SERES HUMANOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS**  
**PRECAUCIÓN**

Es perjudicial si se absorbe a través de la piel. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa.

**EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL**

Las personas que apliquen y manipulen el producto deben usar:

1. Camisa de manga larga y pantalones largos
2. Guantes resistentes a sustancias químicas, fabricados con material laminar de barrera, caucho de butilo ( $\geq 14$  mils), caucho de nitrilo ( $\geq 14$  mils), caucho de neopreno ( $\geq 14$  mils), caucho natural ( $\geq 14$  mils) (incluye mezclas y material laminar con caucho natural), polietileno, cloruro de polivinilo [PVC] ( $\geq 14$  mils) o Viton ( $\geq 14$  mils)
3. Zapatos y calcetines

**Recomendaciones para la seguridad del usuario**

Siga las instrucciones del fabricante para la limpieza y el mantenimiento del equipo de protección personal. Si no hay instrucciones para las prendas lavables, lávelas con detergente y agua caliente. Lave el equipo de protección personal aparte y manténgalo separado de otras prendas. Deseche la ropa y otros materiales absorbentes que se hayan impregnado o contaminado masivamente con el concentrado de este producto. NO vuelva a utilizarlos.

**RECOMENDACIONES PARA LA SEGURIDAD DEL USUARIO**

**Los usuarios deben:**

- Lávese con abundante agua y jabón luego de manejar (pesticidas) y antes de comer, beber, masticar chicle o tabaco, o ir al baño.
- Si el plaguicida se introduce en la ropa o el equipo de protección personal, quítaselo inmediatamente. Luego, lavarse minuciosamente y ponerse ropa limpia.
- Quitarse inmediatamente el equipo de protección personal después de manipular este producto. Lavar el exterior de los guantes antes de quitárselos. Lavarse minuciosamente y ponerse ropa limpia lo antes posible.

**PELIGROS PARA EL MEDIO AMBIENTE**

Este plaguicida puede ser peligroso para plantas que se encuentran afuera del área tratada. NO lo aplique en el agua, excepto como se especifica en esta etiqueta. NO contamine el agua cuando deseche los residuos líquidos del lavado y enjuague del equipo.

**Advertencia sobre organismos no objetivo**

Este producto es tóxico para las plantas y puede tener un impacto adverso en el forraje y el hábitat de los organismos no objetivo, incluidos los polinizadores, en las áreas adyacentes a la zona tratada. Proteja el forraje y el hábitat de los organismos no objetivo siguiendo las instrucciones de la etiqueta para minimizar el desplazamiento de la aspersión.

**Notificación sobre el agua subterránea**

Imazamox químico tiene propiedades y características asociadas con las sustancias químicas detectadas en aguas subterráneas. Imazamox químico puede lixiviarse hasta el agua subterránea si se utiliza en áreas donde el suelo es permeable, particularmente donde la capa freática es poco profunda.

**Notificación sobre el agua superficial**

Este producto puede afectar la calidad del agua superficial debido al escurrimiento del agua de lluvia. Esto sucede especialmente en los suelos con drenaje deficiente y los suelos con agua subterránea a poca profundidad.

Este producto se clasifica con alto potencial de llegar al agua superficial mediante escurrimiento por varios meses o más después de su aplicación.

Las barreras vegetales niveladas, bien mantenidas y situadas entre las áreas de aplicación de este producto, así como las masas de agua superficial como estanques, arroyos y manantiales reducirán la carga potencial del imazamox procedente del agua de escurrimiento y los sedimentos. Se puede reducir el escurrimiento de este producto evitando aplicarlo 48 horas antes del riego o la lluvia.

**RIESGOS FÍSICOS Y QUÍMICOS**

No lo mezcle ni permita que entre en contacto con agentes oxidantes, ya que puede ocurrir una reacción química peligrosa.

**INSTRUCCIONES DE USO**

Es una infracción a la ley federal (EE. UU.) usar este producto de manera contraria a lo indicado en la etiqueta. El usuario debe tener esta etiqueta consigo al momento de aplicar el plaguicida.

NO aplique este producto de manera que pueda entrar en contacto con los trabajadores u otras personas, ya sea de forma directa o mediante el desplazamiento. Solo se permite la presencia del personal a cargo de manejar el producto en el área durante su aplicación con protección adecuada. Para obtener información acerca de los requisitos específicos para su estado o tribu, consulte a la agencia responsable de la regulación de plaguicidas.

Cerchiórese de que el producto no se desplace hacia especies susceptibles no objetivo.

NO aplique el herbicida **Castaway** con ningún método que no esté descrito específicamente en esta etiqueta.

Acate todas las precauciones y limitaciones incluidas tanto en esta etiqueta como en las etiquetas de los productos utilizados en combinación con **Castaway**. NO utilice **Castaway** de manera contraria a las instrucciones especificadas en esta etiqueta. Mantenga los recipientes cerrados para evitar derrames y contaminación.

**INFORMACIÓN DEL PRODUCTO**

El herbicida **Castaway** es una formulación acuosa que puede diluirse en agua y aplicarse directamente al agua para controlar o suprimir cierta vegetación acuática sumergida o aplicarse como aspersión al voleo o en puntos localizados a vegetación flotante y emergente. Los lugares acuáticos que pueden tratarse incluyen zonas estuarinas o marinas, estanques, lagos, embalses, humedales, pantanos, ciénagas, brazos de río, arroyos, acequias, canales, corrientes, ríos, riachuelos y otras masas de agua de movimiento lento o inactivas. **Castaway** también puede usarse durante condiciones de reducción del nivel del agua. **Castaway** también puede aplicarse para controlar la vegetación terrestre y ribereña en sitios industriales con terrenos no cultivables y en vías férreas, servicios públicos y derechos de vía en autopistas. Los sitios industriales con terrenos no cultivables incluyen plantas de servicios públicos, granjas de tanques, instalaciones de equipo de bombeo, zonas de almacén, hileras de vallas y orillas de zanjas. **Castaway** también puede utilizarse para establecer o mantener accesos abiertos para la fauna silvestre. También es posible usar **Castaway** en los lugares antedichos que podrían destinarse a pastoreo o cosecharse para heno.

**Castaway** se absorbe rápidamente por el follaje o raíces de las plantas y se transfiere muy rápido a los puntos de crecimiento deteniendo su desarrollo. Las plantas susceptibles pueden adquirir una apariencia amarillenta o una decoloración general y con el tiempo perecer o cesar su crecimiento de manera considerable.

**Castaway** tiene acción herbicida en numerosas plantas acuáticas monocotiledóneas y de hoja ancha sumergidas, emergentes y flotantes. Los niveles relativos de control y selectividad pueden manipularse seleccionando las concentraciones y métodos de aplicación del herbicida (aplicaciones de inyección con agua o foliares en vegetación flotante o emergente).

Para contribuir a mantener los beneficios de los programas herbicidas, el uso de herbicidas con diferentes modos de acción resulta eficaz para controlar la resistencia de las malezas.

## MANEJO DE LA RESISTENCIA DE LAS MALEZAS

Para el manejo de la resistencia, **Castaway** es un herbicida del Grupo 2. Cualquier población de malezas puede contener o desarrollar individuos naturalmente resistentes a **Castaway** y a otros herbicidas del Grupo 2. Los biotipos resistentes pueden dominar la población de malezas si estos herbicidas se utilizan repetidamente en el mismo campo. Se deben seguir estrategias apropiadas de manejo de la resistencia.

Es posible identificar malezas con sospecha de resistencia al herbicida mediante estos indicadores:

- No se controla una especie de maleza normalmente controlada por el herbicida con la dosis aplicada, especialmente si se logra el control en malezas adyacentes;
- Se extiende una mancha de plantas no controladas de una especie de maleza en particular y
- Plantas sobrevivientes mezcladas con individuos controlados de la misma especie.

Para retardar la resistencia al herbicida, siga uno o más de los siguientes pasos:

- Alterne el uso de **Castaway** u otros herbicidas del Grupo 2 dentro de una temporada de cultivo o bien entre temporadas de cultivo con diferentes grupos de herbicida que controlen las mismas malezas en un campo.
- Use mezclas en tanque con herbicidas de un grupo diferente si se permite dicho uso; cuando se disponga de información sobre la resistencia de especies de malezas objetivo, utilice el adyuvante menos propenso a la resistencia con una dosis que controle las malezas objetivo de manera tan eficaz como el adyuvante más propenso a la resistencia. Si no está seguro cuál es el ingrediente activo actualmente menos propenso a la resistencia, consulte a su servicio de extensión local o a su asesor certificado en cultivos.
- Adopte un programa de manejo integrado de malezas para el uso de herbicidas que incluya la exploración y utilice la información histórica relacionada con el uso de herbicidas y la rotación de cultivos, y que tenga en cuenta la labranza (u otros métodos de control mecánico), prácticas de cultivo (por ejemplo, mayores tasas de siembra de los cultivos; método de aplicación de fertilizantes de precisión y el momento de su aplicación para favorecer el cultivo y no las malezas), prácticas biológicas (cultivos o variedades que compiten con las malezas) y otras prácticas de manejo.
- Explore el área tratada después de la aplicación del herbicida para supervisar las poblaciones de malezas en busca de indicios prematuros de desarrollo de resistencia. Los indicadores de posible resistencia al herbicida incluyen: (1) no se controla una especie de maleza normalmente controlada por el herbicida a la concentración aplicada, especialmente si se logra el control en malezas adyacentes; (2) una mancha expansiva de malezas no controladas de una especie en particular; (3) plantas sobrevivientes mezcladas con individuos controlados de la misma especie. Si se sospecha que hay resistencia, evite la producción de semillas de malezas en la zona afectada mediante un herbicida alternativo de un grupo diferente o un método mecánico como trabajo con azadón o labranza del terreno. Evite que las semillas de malezas resistentes se trasladen a otros campos; para ello, limpie el equipo de recolección y labranza cuando se desplace de un campo a otro, y siembre semillas limpias.
- Si una población de malezas sigue avanzando después del tratamiento con este producto, suspenda su uso y cambie a otra estrategia de manejo o a herbicidas con un modo de acción diferente, si los hay.
- Comuníquese con su especialista de extensión local o asesores certificados en cultivos para pedir recomendaciones adicionales sobre el manejo de la resistencia a los plaguicidas o el manejo integrado de malezas para cultivos y biotipos de maleza específicos.

Reporte toda ocasión en que este producto no haya cumplido su función contra una especie de maleza en particular a su distribuidor minorista o representante de Atticus, LLC, o llame al 984-465-4800. Si sospecha de alguna maleza resistente, trate las evasiones de malezas con un herbicida que tenga un mecanismo de acción diferente o utilice medios sin productos químicos para eliminar las evasiones, en la medida que sea factible, con el objetivo de evitar la producción futura de semillas.

## ADYUVANTES DE ASPERSIÓN

Para las aplicaciones de **Castaway** en especies costeras emergentes o flotantes se debe usar un adyuvante de aspersión. Siempre utilice un adyuvante adecuado para los lugares acuáticos.

### Surfactantes no iónicos

Utilice un surfactante no iónico a razón de 0.25% de volumen/volumen (v/v) o un porcentaje más alto (consulte la etiqueta del fabricante) de solución de aspersión (un 0.25% de v/v equivale a 1 cuarto de galón en 100 galones). Para obtener mejores resultados, seleccione un surfactante no iónico con una proporción de HLB (equilibrio hidrófilo-lipofílico) entre 12 y 17 con al menos 70% de surfactante en el producto formulado (los alcoholes, ácidos grasos, aceites, etilenglicol o dietilenglicol no deben considerarse como surfactantes para cumplir los requisitos antedichos).

### Aceites de semillas metilados o concentrados de aceite vegetal

En vez de un surfactante, se puede utilizar un aceite de semilla metilado o un concentrado de aceite de semilla vegetal a razón de 1.5 a 2 pintas por acre. Cuando utilice volúmenes de aspersión superiores a 30 galones por acre, mezcle el aceite de semilla metilado o los concentrados de aceite de semilla vegetal con 1% del volumen total de aspersión, o alternativamente utilice un surfactante no iónico según lo descrito antes. Las investigaciones indican que estos aceites podrían contribuir al depósito y la absorción de **Castaway** en las plantas sometidas a estrés.

### Surfactantes a base de silicona

En la etiqueta del fabricante encontrará instrucciones sobre las dosis específicas. Los surfactantes a base de silicona pueden reducir la tensión superficial de las microgotas de aspersión permitiendo una mayor distribución sobre la superficie foliar que los surfactantes no iónicos convencionales. Sin embargo, algunos surfactantes a base de silicona pueden secarse muy rápido, limitando la absorción del herbicida.

### Emulsión inversa

**Castaway** puede aplicarse como una emulsión inversa. La solución de aspersión da como resultado una emulsión inversa (agua en aceite) que permite minimizar el desplazamiento y escurrimiento de la aspersión, logrando una mayor cantidad de herbicida en el follaje objetivo. La emulsión de aspersión puede crearse en un tanque individual (mezcla por lotes) o inyectarse (mezcla en línea). Consulte en la etiqueta del producto químico para emulsión inversa instrucciones para la mezcla adecuada.

## Otros

Es posible aplicar al producto un agente antiespumante, un indicador de patrón de aspersión, un agente de hundimiento o un agente reductor de desplazamiento con la dosis indicada en la etiqueta si se desea o es necesario.

## DESPLAZAMIENTO DE LA ASPERSIÓN

### Aplicaciones aéreas

- No libere la aspersión a una altura superior a 10 pies por encima del suelo o del follaje vegetal, a menos que se necesite una altura mayor para la seguridad del piloto.
- Para las aplicaciones preemergencia de los cultivos y las malezas objetivo, los aplicadores deben utilizar un tamaño de microgota grueso o mayor (ASABE S572.1).
- Para todas las demás aplicaciones, los aplicadores deben utilizar un tamaño de microgota mediano o mayor (ASABE S572.1).
- Los aplicadores deben utilizar un desplazamiento de ½ pasada contra el viento en el borde a favor del viento del área de aplicación.
- No lo aplique cuando la velocidad del viento supere las 15 millas por hora (24 km/h) en el lugar de aplicación. Si la velocidad del viento es superior a 10 millas por hora (16 km/h), la longitud de la barra aspersora debe ser igual o inferior al 65% de la envergadura del ala en el caso de aeronaves de ala fija e igual o inferior al 75% del diámetro del rotor en el caso de un helicóptero. De lo contrario, la longitud de la barra aspersora debe ser igual o inferior al 75% de la envergadura del ala en el caso de aeronaves de ala fija e igual o inferior al 90% del diámetro del rotor en el caso de helicópteros.
- No aplique el producto durante inversiones térmicas.

### Aplicaciones con barra aspersora terrestre

- El usuario solo debe aplicar el producto con la altura de liberación recomendada por el fabricante, pero a un máximo de 3 pies por encima del suelo o del follaje del cultivo, a menos que se trate de una aplicación en césped, pastos o pastizales, en cuyo caso los aplicadores pueden rociar con una altura de boquilla que no exceda 4 pies por encima del suelo.
- Para las aplicaciones preemergencia de los cultivos y las malezas objetivo, los aplicadores deben utilizar un tamaño de microgota grueso o mayor (ASABE S572.1).
- Para todas las demás aplicaciones, los aplicadores deben utilizar un tamaño de microgota mediano o mayor (ASABE S572.1).
- No lo aplique cuando la velocidad del viento supere las 15 millas por hora (24 km/h) en el lugar de aplicación.
- No aplique el producto durante inversiones térmicas.

## ADVERTENCIAS SOBRE DESPLAZAMIENTO DE LA ASPERSIÓN

EL APLICADOR ES RESPONSABLE DE EVITAR EL DESPLAZAMIENTO DE LA ASPERSIÓN FUERA DEL SITIO.

TENGA PRESENTES LOS LUGARES CERCANOS QUE NO SON OBJETIVO Y LAS CONDICIONES AMBIENTALES.

### Información sobre el tamaño de la microgota

La manera más eficaz de reducir el potencial de desplazamiento es aplicar microgotas grandes. Aplique las microgotas más grandes que proporcionen el control de la plaga objetivo. Aunque aplicar microgotas más grandes reducirá el desplazamiento de la aspersión, la posibilidad de desplazamiento será mayor si las aplicaciones se hacen de manera incorrecta o bajo condiciones ambientales desfavorables.

### Control del tamaño de las microgotas – Barra aspersora terrestre:

**Volumen:** El aumento del volumen de aspersión para producir microgotas más grandes reducirá el desplazamiento. Utilice el mayor volumen de aspersión posible para la aplicación. Si se necesita un mayor volumen de aspersión, considere utilizar una boquilla con un caudal más alto.

**Presión:** Utilice la presión de aspersión más baja recomendada para la boquilla con el fin de producir el volumen de aspersión y el tamaño de microgota deseados.

**Boquilla de aspersión:** Utilice una boquilla de aspersión diseñada para la aplicación prevista. Considere utilizar boquillas diseñadas para reducir el desplazamiento.

### Control del tamaño de las microgotas – Aeronave:

**Ajuste las boquillas:** Siga las recomendaciones del fabricante de las boquillas al configurarlas. Por lo general, para reducir las microgotas finas, las boquillas deben orientarse en paralelo al flujo de aire en vuelo.

### ALTURA DE LA BARRA – Barra terrestre

En el caso de equipo terrestre, la barra aspersora debe mantenerse a nivel con el cultivo y con rebote mínimo.

### ALTURA DE LIBERACIÓN – Aeronave

Las mayores alturas de liberación aumentan el potencial de desplazamiento de la aspersión.

### ASPERORES CON PANTALLA

Colocar pantallas en la barra aspersora o las boquillas individuales puede reducir el desplazamiento de la aspersión. Considere utilizar aspersores con pantalla. Verifique que las pantallas no interfieran con el depósito uniforme de la aspersión sobre el área objetivo.

### TEMPERATURA Y HUMEDAD

Al hacer aplicaciones en condiciones atmosféricas calientes y secas, utilice microgotas más grandes para reducir los efectos de la evaporación.

### INVERSIONES TÉRMICAS

El potencial de desplazamiento es alto durante las inversiones térmicas. Las inversiones térmicas se caracterizan por el aumento de la temperatura con la altura y son comunes en las noches con nubosidad limitada y poco o nada de viento. La presencia de una inversión puede manifestarse en forma de niebla sobre el suelo o por el movimiento de humo desde una fuente terrestre o de un generador de humo de una aeronave. El humo que se acumula y se desplaza lateralmente en una nube concentrada (bajo condiciones de poco viento) indica una inversión, mientras que el humo que sube y se disipa rápidamente indica una buena mezcla en aire vertical. Evite las aplicaciones durante inversiones térmicas.

### VIENTO

Por lo general, el potencial de desplazamiento aumenta con la velocidad del viento. EVITE LAS APLICACIONES DURANTE CONDICIONES CON RÁFAGAS DE VIENTO.

Las personas que lo apliquen deben familiarizarse con los patrones de viento locales y el terreno que podrían afectar el desplazamiento de la aspersión.

## INSTRUCCIONES SOBRE USO ACUÁTICO

El herbicida **Castaway** puede aplicarse directamente en agua para controlar especies de plantas acuáticas sumergidas y algunas especies emergentes y flotantes, o bien puede utilizarse como una aplicación foliar específicamente para especies emergentes y flotantes.

**Castaway** puede aplicarse con equipo de superficie y aéreo, como aeronave de ala fija o helicóptero.



## RESTRICCIONES:

- NO aplique **Castaway** para obtener una concentración total de ingrediente activo en el agua superior a 500 ppm (173 fl oz; 1.35 lb de eq. ác.\*) por acre de superficie.
- Para aplicaciones acuáticas, NO aplique más de 500 ppm (173 fl oz; 1.35 lb de eq. ác.) por acre de superficie.
- Para aplicaciones acuáticas, NO aplique más de 48.66 galones (48.66 lb de eq. ác.) por acre de superficie/año.
- Para aplicaciones acuáticas, NO haga más de 36 aplicaciones por año.
- Para aplicaciones foliares al voleo, NO aplique más de 1 galón (1 lb de eq. ác.) de **Castaway** por acre de superficie por aplicación para controlar la vegetación emergente y flotante.
- Para aplicaciones superficiales, NO aplique más de 36 galones (36 lb de eq. ác.) por acre de superficie/año.
- Para aplicaciones superficiales, NO haga más de 36 aplicaciones por año.
- Para aplicaciones foliares en puntos localizados, NO aplique más de 5% v/v (0.05 lb de eq. ác./galón) de **Castaway** por acre de superficie por aplicación. NO aplique más de 1 lb de eq. ác. por acre de superficie.
- El intervalo entre aplicaciones es de 10 días.

\*eq. ác. = equivalente de ácido

## Aplicación foliar

### Aplicación a vegetación emergente o flotante objetivo

Para aplicaciones superficiales a vegetación emergente o flotante objetivo, aplique el producto (al voleo o en puntos localizados) de manera uniforme con equipo de tratamiento debidamente calibrado en 10 o más galones de agua por acre de superficie. Los tratamientos en puntos localizados pueden efectuarse con hasta un 5% (0.05 lb de eq. ác./gal; 1 lb de eq. ác./acre de superficie máximo) de **Castaway** por volumen. Para lograr una cobertura de aspersión completa, podrían necesitarse volúmenes de aspersión más altos al tratar áreas con vegetación abundante o densa. Utilice una presión de aspersión adecuada para minimizar el potencial de desplazamiento según el equipo de aspersión, las condiciones y los objetivos de aplicación.

### Pautas para el tratamiento foliar de vegetación emergente y flotante

- Siempre utilice un surfactante para aplicaciones foliares en malezas emergentes y flotantes.
- Se pueden hacer aplicaciones foliares de **Castaway**, como aspersión al voleo o en puntos localizados, con una solución de aspersión porcentual que fluctúe entre 0.25% y 5% (0.0025 a 0.05 lb de eq. ác./galón; 1 lb de eq. ác./acre de superficie máximo) de **Castaway** por volumen.
- El control disminuirá si el producto se desprende del follaje por acción del oleaje.

En lugares acuáticos, se pueden usar las técnicas de aplicación descritas en la sección "Instrucciones de uso terrestre" para tratar la vegetación emergente.

## Aplicación en agua

### Aplicación en agua a vegetación sumergida o emergente/flotante objetivo

**Castaway** puede aplicarse al voleo en la superficie del agua o inyectarse debajo de la superficie del agua. **Castaway** puede aplicarse como producto no diluido o diluirse con agua antes de la aplicación. En caso de superficies apelmazadas, inyecte **Castaway** debajo de la superficie del agua para obtener una mejor distribución del producto.

Aplique **Castaway** al agua para obtener una concentración final de ingrediente activo no superior a 500 ppm (173 fl oz; 1.35 lb de eq. ác.) por acre de superficie. Se pueden hacer varias aplicaciones de **Castaway** durante el ciclo de crecimiento anual para mantener la respuesta de vegetación deseada.

### Dosis de Castaway por acre de superficie tratado

Profundidad promedio del agua en el sitio de tratamiento (pies)	Concentración deseada de ingrediente activo (ppmm)*			
	50	100	200	500
Dosis de Castaway por acre de superficie tratado (fl oz)				
1	17	35	69	173
2	35	69	138	346
3	52	104	207	518
4	70	138	277	691
5	87	173	346	864
6	104	207	415	1037
7	122	242	484	1210
8	139	277	553	1382
9	157	311	622	1555
10	174	346	691	1728

\***Castaway** contiene 1 lb de ingrediente activo por galón. Un galón contiene 128 fl oz.

## Aplicación aérea

**Castaway** puede aplicarse mediante aeronaves de ala fija o helicópteros. No hay un volumen de aspersión mínimo al aplicar el producto directamente en el agua. Para aplicaciones en vegetación emergente o flotante objetivo, aplique el producto de manera uniforme con equipo de tratamiento debidamente calibrado en 5 o más galones de agua por acre de superficie. Para obtener mejores resultados, haga aplicaciones aéreas utilizando un mínimo de 20 galones por acre de superficie.



### Aplicación en condiciones de reducción del nivel del agua

**Castaway** puede utilizarse durante condiciones de reducción del nivel del agua para proporcionar un control o supresión posemergencia o preemergencia de vegetación acuática. Aplique **Castaway** como aspersión al voleo a razón de 1 galón/acre (1 lb eq. ác./acre), o bien como tratamiento en puntos localizados con hasta un 5% (0.05 lb de eq. ác./galón; 1 lb eq. ác./acre de superficie máximo) de herbicida **Castaway** por volumen. Haga aplicaciones cuando el agua haya descendido y el suelo expuesto esté húmedo a seco. Para las aplicaciones (foliares) posemergencia, espere al menos dos semanas después de la aplicación antes de volver a introducir agua. Al tratar canales de riego, la descarga inicial de la recarga de agua después de la aplicación no debe utilizarse para fines de irrigación.

#### Restricciones de riego

- **NO** utilice el agua tratada para irrigar invernaderos, viveros o cultivos hidropónicos hasta que se haya determinado (con un método aceptable) que la concentración de imazamox es igual o inferior a 1.0 ppm.
- **NO** plante remolacha de azúcar, cebollas, papas ni canola (colza) que no sea Clearfield® en suelos que se hayan irrigado previamente con agua tratada con **Castaway** hasta que un bioensayo del suelo demuestre satisfactoriamente niveles aceptables de cultivos seguros.
- **NO** utilice **aguas tratadas con Castaway** cuya concentración sea superior a 50 ppm como medio de irrigación hasta que se haya determinado (con un método aceptable) que los niveles residuales son iguales o inferiores a 50 ppm.
- **NO** aplique este producto en y alrededor de masas de agua para la irrigación de campos de golf, irrigación de granjas productoras de césped e irrigación de viñedos sin hacer pruebas a la posible agua de irrigación antes de regar y confirmar que la concentración de imazamox es igual o inferior a 1.0 ppm.
- En aguas tranquilas o inactivas, no utilice agua tratada con **Castaway** cuya concentración sea superior a 10 ppm para irrigar plantas recién sembradas o establecidas hasta que se haya determinado (con un método aceptable) que los niveles residuales son iguales o inferiores a 10 ppm.
- Espere 24 horas antes de irrigar desde aguas tranquilas o inactivas tras aplicar **Castaway** en vegetación sumergida a menos de 100 pies de una toma de irrigación.
- Espere 24 horas antes de irrigar desde aguas tranquilas e inactivas tras aplicar **Castaway** en vegetación emergente o flotante si se ha tratado un área de superficie de masa de agua mayor al 25% o si la aplicación se hizo a menos de 100 pies de una toma de irrigación.
- Se pueden usar aguas caudalosas para irrigar sitios admisibles (sin restricciones) cuando **Castaway** se aplique con una cantidad igual o inferior a 2 cuartos de galón (0.5 lb de eq. ác.) por acre de superficie en aguas con profundidad promedio de 4 pies o más.
- Después de aplicar **Castaway** a canales/zanjas de irrigación seca, la descarga de agua inicial durante la recarga no debe usarse para fines de riego a menos que se haya determinado (con un método aceptable) que la concentración de imazamox es inferior a 25 ppm.

Si se aplica **Castaway** con una cantidad igual o inferior a 2 cuartos de galón (0.5 lb de eq. ác.) por acre de superficie en aguas con profundidad promedio mínima de 4 pies o más, se producirán concentraciones de **Castaway** inferiores a 25 ppm.

#### Restricciones adicionales para el uso del agua

No hay restricciones para abrevaderos de ganado, natación, pesca, consumo doméstico o uso del agua tratada para aspersiones agrícolas.

#### Agua potable

**Castaway** puede aplicarse a fuentes de abastecimiento de agua potable en concentraciones de hasta 500 ppm (173 fl oz; 1.35 lb de eq. ác.) por acre de superficie a una distancia máxima de 1/4 de milla de una toma de agua potable activa. Aunque puede aplicarse **Castaway** a esa distancia o menos, las concentraciones de agua resultantes de las aplicaciones de inyección o foliares no pueden exceder 50 ppm. Si se requieren concentraciones de agua mayores a 50 ppm, se debe cerrar la toma de agua potable y, si es necesario, disponer una fuente de abastecimiento de agua alternativa hasta que se determine (con un método aceptable) que la concentración es inferior a 50 ppm.

#### Especies de plantas en peligro de extinción

Para evitar los posibles efectos negativos en especies de plantas en peligro de extinción, **NO** aplique **Castaway** de manera alguna que afecte adversamente a las especies amenazadas o en peligro de extinción en las listas federales.

#### Malezas controladas o suprimidas con Castaway

La eficacia y selectividad de **Castaway** depende de numerosos factores como: dosis, época del año, etapa de crecimiento de la planta, susceptibilidad de la planta, método de aplicación y movimiento del agua. La selección de la concentración dependerá en parte de las características del área de tratamiento y si se desea regular o controlar el crecimiento. Ciertas áreas podrían necesitar que se repita la aplicación para controlar o suprimir un rebrote. Consulte a Atticus, LLC para determinar los protocolos del mejor tratamiento con el fin de controlar especies individuales y cumplir los objetivos de manejo de plantas acuáticas específicas.

**Especies costeras, emergentes y flotantes controladas por aplicación foliar**

<b>Nombre común</b>	<b>Nombre científico</b>	<b>Concentración fl oz/acre superf. (lb eq. ác./acre superf.)</b>	<b>Comentarios</b>
Lagunilla (hierba del lagarto)	<i>Alternanthera philoxeroides</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	Podría ser necesario repetir las aplicaciones. Agregue un herbicida de glifosato acuático para un marchitamiento más rápido. Consulte las dosis en la etiqueta del adyuvante de mezcla en tanque*.
Loto americano	<i>Nelumbo lutea</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Sagitaria (bayonetas)	<i>Sagittaria</i> spp.	32 a 64 (0.25 - 0.5)	
Espadaña	<i>Typha</i> spp.	32 a 64 (0.25 - 0.5)	Aplique después del reverdecimiento total, hasta la primera helada destructiva.
Árbol del sebo	<i>Sapium sebiferum</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Carrizo	<i>Phragmites</i> spp.	96 a 128 (0.75 - 1)	Utilice 1 cuarto de galón/acre de aceite de semilla metilado (MSO); aplique hacia el final del estado vegetativo hasta la primera helada destructiva. También aplique como tratamiento en puntos localizados usando un 1% a 2% (0.01 a 0.02 lb eq. ác./gal; 1 lb eq. ác./acre de superficie máximo) de herbicida <b>Castaway</b> por volumen de aspersión. Podría ser más difícil controlar los grupos de carrizos más antiguos y los que crecen en agua, y requerirán aplicaciones de seguimiento.
Lentejuela acuática	<i>Salvinia minima</i>	32 a 64 (0.25 - 0.5)	Aplique con MSO o MSO + surfactante a base de silicona; podría ser necesario repetir el tratamiento.
Corazones flotantes	<i>Nymphoides</i> spp.	64 a 128 (0.5 - 1 lb)	También aplique como tratamiento en puntos localizados usando un 2% a 5% (0.02 a 0.05 lb eq. ác./gal; 1 lb eq. ác./acre de superficie máximo) de <b>Castaway</b> y un 1% de MSO por volumen de aspersión.
Redondita de agua	<i>Hydrocotyle ranunculoides</i>	32 a 64 (0.25 - 0.5)	Podría ser necesario repetir las aplicaciones.
Junco florido	<i>Butomus umbellatus</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Trébol de cuatro hojas	<i>Marsilea</i> spp.	32 a 64 (0.25 - 0.5)	
Trébol de agua	<i>Lymnobia spongia</i>	16 a 32 (0.125 - 0.25)	
Caña común (gigante)	<i>Arundo donax</i>	64 a 128 (0.5 - 1 lb)	
Hierba nudosa japonesa	<i>Polygonum cuspidatum</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Nenúfar mexicano	<i>Nymphaea mexicana</i>	32 a 64 (0.25 - 0.5)	
Helecho de agua	<i>Azolla</i> spp.	--	Aplique usando un 2% a 5% (0.02 a 0.05 lb eq. ác./gal; 1 lb eq. ác./acre de superficie máximo) de <b>Castaway</b> y un 1 % de MSO por volumen.
Cola de zorro acuática	<i>Myriophyllum aquaticum</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	Aplique solamente a vegetación emergente.
Espigas de agua	<i>Pontederia cordata</i>	32 a 64 (0.25 - 0.5)	
Tamarisco	<i>Tamarix</i> spp.	64 a 128 (0.5 - 1)	También aplique usando un 2% a 5% (0.02 a 0.05 lb eq. ác./gal; 1 lb eq. ác./acre de superficie máximo) de <b>Castaway</b> y un 1 % de MSO por volumen de aspersión.
Poligonato de Pensilvania, persicaria, hierba peiguera	<i>Polygonum persicaria pennsylvanicum coccineum</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Nenúfar amarillo	<i>Nuphar lutea</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Paragüitas**	<i>Cyperus involucratus</i>	64 (0.5)	Aplique con MSO (aceite de semilla metilado) o COC (concentrado de aceite de cultivo). También aplique como tratamiento en puntos localizados usando un 5% (0.05 lb eq. ác./gal; 1 lb eq. ác./acre de superficie máximo) de <b>Castaway</b> por volumen de aspersión.
Cola de caballo	<i>Myriophyllum heterophyllum</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	Aplique con MSO (1% v/v) como un tratamiento foliar emergente cuando las plantas hayan brotado en la superficie. También aplique como tratamiento en puntos localizados usando un 1% a 3% (0.01 a 0.03 lb eq. ác./gal; 1 lb eq. ác./acre de superficie máximo) de <b>Castaway</b> por volumen de aspersión.

(continúa)

Nombre común	Nombre científico	Concentración fl oz/acre superf. (lb eq. ác./acre superf.)	Comentarios
Castaña de agua	<i>Trapa natans</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	Aplique con MSO a la parte emergente de la planta. También aplique como tratamiento en puntos localizados usando un 2% a 5% (0.02 a 0.05 lb eq. ác./gal; 1 lb eq. ác./acre de superficie máximo) de <b>Castaway</b> por volumen de aspersión.
Jacinto de agua	<i>Eichhornia crassipes</i>	16 a 32 (0.125 - 0.25)	
Lechuga de agua	<i>Pistia stratiotes</i>	48 a 96 (0.375 - 0.75)	
Lirio acuático, nenúfar	<i>Nymphaea</i> spp.	32 a 64 (0.25 - 0.5)	
Clavo de agua	<i>Ludwigia</i> spp.	32 a 64 (0.25 - 0.5)	Agregue un herbicida de glifosato acuático para un marchitamiento más rápido. Consulte las dosis en la etiqueta del adyuvante de mezcla en tanque*.
Escudo de agua	<i>Brasenia schreberi</i>	48 a 64 (0.375 - 0.5)	
Malanga (taro)	<i>Colocasia esculenta</i>	96 a 128 (0.75 - 1)	

\*Es responsabilidad del usuario del plaguicida asegurarse de que todos los productos estén registrados para el uso previsto.

Lea y cumpla las restricciones y limitaciones correspondientes, así como las instrucciones de uso en todas las etiquetas de los productos incluidos en la mezcla en tanque. Los usuarios deben seguir las instrucciones de uso y precauciones más estrictas de cada producto en la mezcla en tanque.

\*\*No se permite su uso en California.

#### Especies susceptibles a aplicaciones inyectadas con agua

Las siguientes categorías se proporcionan para definir las especies cuyo crecimiento puede regularse o controlarse con 50 a 500 ppm (17 a 173 fl oz; 0.133 a 1.35 lb eq. ác.) de herbicida **Castaway** por acre de superficie después de aplicaciones acuáticas: susceptibles, moderadamente susceptibles y menos susceptibles. Las concentraciones asociadas con cada categoría de susceptibilidad, incluyendo la sección "Control de malezas especiales", se proporcionan como guía con la disposición supeditante de que puede usarse una concentración de aplicación entre 50 y 500 ppm (17-173 fl oz; 0.133 a 1.35 lb eq. ác.) por acre de superficie dependiendo del objetivo de control de la vegetación acuática y las características de la vegetación acuática y la masa de agua que se estén tratando.

Algunas especies que son susceptibles a aplicaciones foliares de **Castaway** pueden ser menos susceptibles a aplicaciones acuáticas. Es necesario utilizar concentraciones más altas para lograr el control o supresión deseados en las áreas de mayor intercambio de agua; al tratar plantas más maduras o menos susceptibles; al tratar especies acuáticas más difíciles de controlar y al tratar áreas pequeñas en masas de agua más grandes (tratamientos parciales o en puntos localizados). Generalmente se usan concentraciones inferiores cuando se hacen tratamientos a gran escala al inicio de la temporada; cuando se desea una mayor selectividad y cuando se tratan áreas más extensas, plantas más inmaduras o susceptibles y áreas con menor potencial de intercambio rápido de agua.

Si se utilizan concentraciones inferiores se puede aumentar la selectividad en algunas especies dentro de la misma categoría. Los efectos en las plantas susceptibles pueden ir desde el control a la regulación del crecimiento, dependiendo de las características, el tiempo de exposición y la concentración de aplicación en el lugar del tratamiento. Las especies de plantas susceptibles pueden presentar estrés o un menor crecimiento debido al herbicida durante las etapas de tratamiento activo. Las aplicaciones en un lago entero con concentraciones inferiores pueden contribuir a regular el crecimiento de las plantas o brindar una mayor selectividad, en tanto que las concentraciones mayores generalmente proporcionarán mayor nivel de actividad.

#### Plantas acuáticas vasculares susceptibles (50 a 200 ppm; 17 a 69 fl oz; 0.133 a 0.539 lb eq. ác./acre de superficie)

Nombre común	Nombre científico
Rizos de agua	<i>Potamogeton crispus</i>
Filigrana mayor euroasiática	<i>Myriophyllum spicatum</i>
Zacatito acuático	<i>Stuckenia pectinata</i>
Jacinto de agua	<i>Eichhornia crassipes</i>
Planta de fango de hoja de hierba	<i>Heteranthera dubia</i>

#### Plantas acuáticas vasculares moderadamente susceptibles (100 a 300 ppm; 35 a 103.8 fl oz; 0.273 a 0.811 lb eq. ác./acre de superficie)

Nombre común	Nombre científico
Espiga de agua	<i>Potamogeton nodosus</i>
Utricularias	<i>Utricularia</i> spp.
Trébol de agua	<i>Lymnobia spongia</i>
Lama	<i>Potamogeton illinoensis</i>
Espigas de agua	<i>Pontederia cordata</i>
Salvinia	<i>Salvinia</i> spp.
Junco espiga	<i>Eleocharis baldwinii</i>
Cola de caballo	<i>Myriophyllum heterophyllum</i>
Ocoshal de agua	<i>Ruppia maritima</i>



**Plantas acuáticas vasculares menos susceptibles (200 a 500 ppm; 69 a 173 fl oz; 0.539 a 1.35 lb eq. ác./acre de superficie)**

Nombre común	Nombre científico
Junco espadaña	<i>Schoenoplectus californicus</i>
Espadaña	<i>Typha spp.</i>
Pinito de agua	<i>Ceratophyllum demersum</i>
Zostera marina	<i>Zostera japonica</i>
Elodea	<i>Egeria densa</i>
Junco florido	<i>Butomus umbellatus</i>
Najas	<i>Najas guadalupensis</i>
Nenúfar amarillo	<i>Nuphar lutea</i>
Lirio acuático, nenúfar	<i>Nymphaea odorata</i>
Escudo de agua	<i>Brasenia schreberi</i>

**Control de malezas especiales**

**Filigrana mayor euroasiática.** Aplique **Castaway** a razón de 100 a 200 ppm (35 a 69 fl oz; 0.273 a 0.539 lb eq. ác.) por acre de superficie en plantas activamente en crecimiento a inicios de la temporada de cultivo. Podrían necesitarse varias aplicaciones en las filigranas mayores euroasiáticas maduras (vegetación en su punto más alto).

**Zostera marina.** La *zostera marina* es una planta acuática sumergida que puede encontrarse en áreas mareales e intermareales. El herbicida **Castaway** puede aplicarse directamente al agua o directamente a la planta (por ej. en bajamar).

**INSTRUCCIONES DE USO TERRESTRE**

**RESTRICCIONES:**

- La máxima cantidad que puede aplicarse de este producto es 1 galón (equivalente a 1 libra de ingrediente activo como ácido libre) por acre/año.
- NO exceda 1 galón (128 fl oz; 1 lb eq. ác./acre\*) de este producto por acre por aplicación.
- NO exceda 2 aplicaciones de este producto por año cuando utilice concentraciones reducidas.
- El intervalo entre aplicaciones es de 7 días.

\*eq. ác. = equivalente de ácido

**Castaway** puede aplicarse con equipo terrestre y aéreo, por aeronave de ala fija o helicóptero. Se pueden hacer las aplicaciones con aspersión al voleo/foliar, aspersión foliar en puntos localizados, inyección (tajar y rociar), cortes alrededor del tronco, cortes en el tocón o métodos basales.

**Aplicación por aspersión al voleo**

NO aplique más de 1 galón (1 lb eq. ác./acre) de **Castaway** por acre/año.

**Aplicación foliar en puntos localizados**

Aplique **Castaway** como una solución porcentual que contenga hasta un 5% de **Castaway** por volumen y que no exceda 1 galón (1 lb eq. ác./acre).

**Aplicación mediante inyección (tajar y rociar), cortes alrededor del tronco y cortes en el tocón**

Los tratamientos pueden realizarse usando hasta un 100% de **Castaway** por volumen.

**Aplicación basal**

Los tratamientos pueden realizarse usando hasta un 25% de **Castaway** por volumen. Las aplicaciones basales requieren utilizar un sistema de emulsión adecuado para mantener el herbicida **Castaway** en una emulsión estable con el agente penetrante que vaya a emplearse. En todas las aplicaciones foliares de **Castaway** se debe usar un adyuvante de aspersión. Consulte en la sección "Adyuvantes de aspersión" información adicional.

En la medida que lo permita la ley pertinente, el aplicador es responsable de todas las pérdidas o daños resultantes de aplicar el herbicida **Castaway** de manera contraria a lo indicado en esta etiqueta. Asimismo, quien lo aplique debe cumplir todas las normativas y reglamentos estatales y locales en cuanto a prácticas de aspersión.

**Castaway** también puede utilizarse para controlar las siguientes especies de plantas. **Castaway** podría ser eficaz para controlar o suprimir otras especies de plantas no incluidas a continuación. El uso de **Castaway** para controlar o suprimir plantas indeseables que no aparecen en la siguiente tabla queda a criterio del usuario.

En la medida que lo permita la ley pertinente, el usuario asume la responsabilidad de todos los problemas de control o supresión derivados de la aplicación de este producto en malezas no incluidas en esta etiqueta.

**Malezas controladas**

Nombre común	Nombre científico	Concentración foliar fl oz/acre (lb eq. ác./acre)	Comentarios
Lagunilla (hierba del lagarto)	<i>Alternanthera philoxeroides</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	Agregue un herbicida de glifosato acuático para un marchitamiento más rápido. Consulte las concentraciones en la etiqueta del adyuvante de mezcla en tanque.**
Raigrás italiano	<i>Lolium multiflorum</i>	16 a 32 (0.125 - 0.25)	
Alcachofa de Jerusalén	<i>Helianthus tuberosus</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Amor de hortelano	<i>Galium aparine</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Remolacha silvestre	<i>Beta procumbens</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Pimentero brasileño*** Turbinto***	<i>Schinus terebinthifolius</i>	96 a 128 (0.75 - 1)	También aplique usando 2% a 5% (0.02 a 0.05 lb eq. ác./gal; 1 lb eq. ác./acre máximo) de <b>Castaway</b> por volumen de aspersión.
Polígono trepador o enredadera	<i>Polygonum convolvulus</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Ranúnculo	<i>Ranunculus</i> spp.	64 a 128 (0.5 - 1)	
Junco espadaña (totora)***	<i>Schoenoplectus californicus</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Alcanforero***	<i>Cinnamomum camphora</i>	2% a 5% v/v (0.02 a 0.05 lb eq. ác./gal; 1 lb eq. ác./acre máximo)	
Canola, nabo, colza (que no sea Clearfield®)	<i>Brassica campestris</i> <i>Brassica napus</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Espadaña	<i>Typha</i> spp.	32 a 64 (0.25 - 0.5)	
Hierba gallinera	<i>Stellaria media</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Árbol del sebo Árbol de la cera	<i>Sapium sebiferum</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	Consulte la sección Control de malezas especiales.
Bardana común	<i>Xanthium strumarium</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Aguja de pastor, almizclera	<i>Erodium cicutarium</i> <i>Erodium moschatum</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Hierba de Santa Sofía	<i>Descurainia sophia</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Trébol de agua, cucharita de agua	<i>Lymnabium</i> spp.	16 a 32 (0.125 - 0.25)	
Ambrosía gigante*	<i>Ambrosia trifida</i>	32 a 64 (0.25 - 0.5)	
Ortiga mansa	<i>Lamium amplexicaule</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Vaquerillo***	<i>Solanum jamaicense</i>	2% a 5% v/v (0.02 a 0.05 lb eq. ác./gal; 1 lb eq. ác./acre máximo)	
Hierba zancuda japonesa	<i>Microstegium vimineum</i>	32 a 64 (0.25 - 0.5)	Utilice aceite de semilla metilado (MSO) con un 1% por volumen de aspersión. <b>Castaway</b> proporcionará cierto control residual de brotes de plántulas subsiguientes.
Estramonio	<i>Datura stramonium</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	

(continúa)

Nombre común	Nombre científico	Concentración foliar fl oz/acre (lb eq. ác./acre)	Comentarios
Sorgo de Alepo, zacate johnson	<i>Sorghum halepense</i>	32 a 64 (0.25 - 0.5) 16 a 32 (0.125 - 0.25)	
Centinodia	<i>Polygonum aviculare</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Coquia	<i>Kochia scoparia</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Quínoa	<i>Chenopodium album</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Lechuga del minero	<i>Montia perfoliata</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Malva común, Aurora	<i>Malva neglecta</i> <i>Hibiscus trionum</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Mostaza (especie)	<i>Brassica</i> spp.	64 a 128 (0.5 - 1)	
Ortiga menor	<i>Urtica urens</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Pie de ganso	<i>Chenopodium murale</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Hierba mora Solanácea de las Indias Solanácea de las Indias Occidentales Pegajosa	<i>Solanum</i> <i>nigrum</i> <i>ptycanthum</i> <i>sarrachoides</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Helecho trepador del viejo mundo***	<i>Lygodium microphyllum</i>	5% v/v	
Carraspique	<i>Thlaspi arvense</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Carrizo común***	<i>Phragmites australis</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	Utilice 1 cuarto de galón/acre de aceite de semilla metilado (MSO); aplique hacia el final del estado vegetativo hasta la primera helada destructiva. También aplique como tratamiento en puntos localizados usando un 1% a 2% (0.01 a 0.02 lb eq. ác./gal; 1 lb eq. ác./acre máximo) de herbicida <b>Castaway</b> por volumen de aspersión. Podría ser más difícil controlar los grupos de carrizos más antiguos y los que crecen en agua, y requerirán aplicaciones de seguimiento.
Sabia Bledo rojo Quelite Quintonil Quintonil espinoso	<i>Amaranthus</i> <i>blitoides</i> <i>retroflexus</i> <i>hybridus</i> <i>spinosus</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Abrojos	<i>Tribulus terrestris</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Salicaria (Arroyuella)***	<i>Lythrum salicaria</i>	32 to 64 (0.25-0.5)	
Verdolaga	<i>Portulaca oleracea</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Rabanillo	<i>Raphanus raphanistrum</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Artemisa común, Ambrosia gigante	<i>Ambrosia</i> <i>artemisiifolia</i> <i>trifida</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Mostacilla, común Hierba de Santa Bárbara	<i>Sisymbrium irio</i> <i>Barbarea vulgaris</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	

(continúa)

Nombre común	Nombre científico	Concentración foliar fl oz/acre (lb eq. ác./acre)	Comentarios
Tamarisco***	<i>Tamarix</i> spp.	64 a 128 (0.5 - 1)	También aplique usando un 2% a 5% (0.02 a 0.05 lb eq. ác./gal; 1 lb eq. ác./acre máximo) de <b>Castaway</b> y 1% de MSO por volumen de aspersión.
Juncia***, real avellanada	<i>Cyperus</i> , <i>rotundus</i> <i>esculentus</i>	32 to 64 (0.25-0.5)	También aplique usando 2% a 5% (0.02 a 0.05 lb eq. ác./gal; 1 lb eq. ác./acre máximo) de <b>Castaway</b> por volumen de aspersión.
Bolsa de pastor	<i>Capsella bursa-pastoris</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Poligonato de Pensilvania, persicaria, hierba pejiguera	<i>Polygonum</i> <i>persicaria</i> <i>pensylvanicum</i> <i>coccineum</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Junco espiga***	<i>Eleocharis</i> spp.	64 a 128 (0.5 - 1)	
Lechetrés (golondrina)	<i>Euphorbia maculata</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Girasol	<i>Helianthus annuus</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Mastuerzo de indias	<i>Coronopus didymus</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Tanaceto de mostaza occidental	<i>Descurainia pinnata</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Taro (malanga)	<i>Taro</i> spp.	64 a 128 (0.5 - 1) 5% v/v (0.05 lb eq. ác./acre; 1 lb eq. ác./acre máximo)	
Cardo ruso	<i>Salsola iberica</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Manzana tropical***	<i>Solanum viarum</i>	2% a 5% v/v (0.02 a 0.05 lb eq. ác./gal; 1 lb eq. ác./acre máximo)	
Paragüitas***	<i>Cyperus involucratus</i>	64 (0.5 - 1)	Aplique con MSO (aceite de semilla metilado) o COC (concentrado de aceite de cultivo). También aplique como tratamiento en puntos localizados usando 5% (0.05 lb eq. ác./gal; 1 lb eq. ác./acre máximo) de herbicida <b>Castaway</b> por volumen de aspersión.
Clavo de agua	<i>Ludwigia</i> spp.	32 a 64 (0.25 - 0.5)	Agregue un herbicida de glifosato acuático para un marchitamiento más rápido. Consulte las concentraciones en la etiqueta del adyuvante de mezcla en tanque.**
Espina de manglar (salsita de agua)***	<i>Solanum tampicense</i>	2% a 5% v/v (0.02 - 0.05 lb eq. ác./gal; 1 lb eq. ác./acre máximo)	
Draba*** Mastuerzo oriental***	<i>Cardaria draba</i>	8 a 16 (0.063 - 0.125)	
Epilobio	<i>Epilobium brachycarpum</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	
Yute chino (hoja terciopelo)	<i>Abutilon theophrasti</i>	64 a 128 (0.5 - 1)	

\* Supresión de plantas más grandes bien establecidas.

\*\* Es responsabilidad del usuario del plaguicida asegurarse de que todos los productos estén registrados para el uso previsto.

\*\*\* No se permite su uso en California.

Lea y cumpla las restricciones y limitaciones correspondientes, así como las instrucciones de uso en todas las etiquetas de los productos incluidos en la mezcla en tanque. Los usuarios deben seguir las instrucciones de uso y precauciones más estrictas de cada producto en la mezcla en tanque.

En general, el uso de aceite de semilla metilado (MSO) a un 1% v/v proporcionará el mejor control con aplicaciones foliares.

## Control de malezas especiales - Árbol del sebo

Se puede usar **Castaway** como una aplicación foliar a razón de 64 a 128 fl oz/acre (0.5 a 1 lb eq. ác./acre) o 0.5 a 2.0% v/v (0.005 - 0.02 lb eq. ác./gal; 1 lb eq. ác./acre máximo) para el control selectivo del árbol del sebo en y alrededor de especies no susceptibles de árboles. Utilice aplicaciones foliares para controlar el árbol del sebo con métodos aéreos, pistola de mano o aspersor de mochila. Al aplicar el tratamiento en el árbol del sebo, cerciórese de que el método de aplicación y el volumen de aspersión proporcionen una cobertura adecuada de las plantas objetivo de este árbol. Agregue aceite de semilla metilado a razón de 32 fl oz/acre (0.25 lb eq. ác./acre) para aplicaciones al voleo, o un 1% v/v (0.01 lb eq. ác./gal; 1 lb eq. ác./acre máximo) para aplicaciones en puntos localizados con pistola de aire o aspersor de mochila. Las especies de maderas duras no susceptibles podrían presentar niveles variables de decoloración de las hojas y lesiones temporales.

## Áreas que pueden destinarse a pastoreo o cosecharse para heno

Aplique **Castaway** en sitios acuáticos y terrestres no destinados al cultivo que pueden usarse para pastoreo o cosecharse para heno, con una dosis de uso máxima de 1 galón (1 lb eq. ác./acre) por acre de **Castaway** o 5% (v/v) (0.05 lb eq. ác./gal; 1 lb eq. ác./acre máximo) de solución de aspersión para tratamientos en puntos localizados. No hay restricciones para el pastoreo o cosecha de heno.

## ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

No contamine el agua, los alimentos ni el forraje al almacenar o desechar este producto.

**ALMACENAMIENTO DEL PLAGUICIDA:** EVITE QUE SE CONGELE. NO lo almacene a temperaturas inferiores a 0 °C (32 °F).

**ELIMINACIÓN DEL PLAGUICIDA:** Los residuos del uso de este producto se deben desechar en el lugar o en un centro aprobado para la eliminación de desechos.

### MANEJO DEL RECIPIENTE:

**Recipiente no rellenable de plástico.** NO reutilice ni vuelva a llenar este recipiente. Enjuague el recipiente tres veces o a presión (o su equivalente) de inmediato al vaciarlo; luego ofrézcalo para su reciclaje, si está disponible, o para reacondicionarlo, si corresponde, o perforo y deseche en un relleno sanitario, mediante incineración o con otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales.

**Enjuague tres veces los recipientes suficientemente pequeños para agitarlos (con capacidad ≤ 5 galones) de esta manera:**

Vacíe lo que quede del contenido en el equipo de aplicación o en un tanque de mezclado y drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a escurrir. Llene una cuarta (1/4) parte del recipiente con agua y vuelva a taparlo. Agite durante 10 segundos. Vierta la solución de enjuague en el equipo de aplicación o un tanque de mezclado, o almacene la solución de enjuague para su uso o desecho posterior. Drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a escurrir. Repita este procedimiento dos veces más.

**Enjuague tres veces los recipientes que sean demasiado grandes como para agitarlos (con capacidad > 5 galones) de esta manera:**

Vacíe el resto del contenido en el equipo de aplicación o en un tanque de mezclado. Llene una cuarta parte del recipiente con agua. Coloque de nuevo los tapones y apriételes. Inclíne el recipiente hasta dejarlo de lado y ruédelo hacia atrás y hacia adelante, asegurándose de que dé por lo menos una vuelta completa. Haga esto durante 30 segundos. Levante el recipiente sobre su extremo e inclínelo hacia atrás y hacia adelante varias veces. Vuelque el recipiente sobre el otro extremo e inclínelo hacia atrás y hacia adelante varias veces. Vacíe la solución de enjuague en el equipo de aplicación o un tanque de mezclado, o almacene la solución de enjuague para su uso o desecho posterior. Repita este procedimiento dos veces más.

**Enjuague a presión de esta manera:** Vacíe lo que reste del contenido en el equipo de aplicación o en un tanque de mezclado y siga drenando durante 10 segundos después de que el flujo comience a escurrir. Sostenga el recipiente hacia abajo sobre el equipo de aplicación o tanque de mezclado, o recoja la solución de enjuague para usarla o desecharla posteriormente. Inserte la boquilla de enjuague a presión por un lado del recipiente y enjuague aproximadamente a 40 PSI por lo menos durante 30 segundos. Drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a escurrir.

**Recipiente rellenable.** Rellene este recipiente solo con plaguicida. NO vuelva a utilizar el recipiente para ninguna otra finalidad. El triple enjuague del recipiente antes de su desecho es responsabilidad de la persona que lo desecha. La limpieza del envase antes de rellenarlo es responsabilidad de la persona que lo rellena. Haga el triple enjuague de esta manera: Para limpiar el recipiente antes de desecharlo, vacíe el resto de su contenido en el equipo de aplicación o el tanque de mezclado. Llene aproximadamente un 10% del recipiente con agua. Agítelo vigorosamente o haga recircular el agua con la bomba durante 2 minutos. Vierta o bombee el agua del enjuague dentro del equipo de aplicación o sistema de recolección de agua de enjuague. Repita este procedimiento de enjuague dos veces más. Cuando se haya vaciado el recipiente, vuelva a ponerle la tapa y selle todas las aberturas que se hayan practicado durante el uso; devuelva el recipiente al punto de compra o al lugar designado para ello. Este recipiente debe rellenarse únicamente con un producto plaguicida. Antes de rellenar el recipiente, revise minuciosamente si tiene daños como grietas, punciones, abrasiones y desgastes de roscas o dispositivos de cierre. Antes de rellenar y transportar el recipiente, revise si tiene fugas. NO transporte este recipiente si está dañado o tiene fugas. Si el recipiente está dañado, tiene fugas o es obsoleto, y no se devuelve al punto de compra o al lugar designado para ello, enjuague tres veces el recipiente vacío y ofrézcalo para su reciclaje, si está disponible, o deséchelo de acuerdo con las normas estatales y locales.

### Pasos a dar si se produce un derrame o escape de material:

- Rodee y contenga el derrame con material inerte (arena, tierra, etc.) y transfiera el material de contención líquido y sólido a recipientes separados para su desecho.
- Quítese la ropa contaminada y lávese con jabón y agua las áreas afectadas de la piel.
- Lave la ropa antes de volver a usarla.
- Mantenga el derrame alejado del sistema de alcantarillado y de masas abiertas de agua.

## LIMITACIÓN DE GARANTÍA Y RESPONSABILIDAD

**IMPORTANTE: LEA ANTES DE USAR.** Antes de usar este producto, lea totalmente las instrucciones de uso, las condiciones de garantía y las limitaciones de responsabilidad. Si estos términos y condiciones no son aceptables, devuelva inmediatamente el producto con el envase sin abrir. Al utilizar este producto, el usuario o comprador aceptan la siguiente exención de garantías y limitaciones de responsabilidad. **CONDICIONES:** Las instrucciones de uso de este producto se consideran adecuadas y hay que seguirlas cuidadosamente. No obstante, es imposible eliminar todos los riesgos asociados con el uso de este producto. Podrían ocurrir ineficacia, daños y otras consecuencias imprevistas para los cultivos debido a factores como la forma de uso o aplicación (incluido el uso indebido), la presencia de otros materiales, las condiciones climáticas y otros factores desconocidos, todo lo cual está fuera del control de ATTICUS, LLC. En la medida que lo permita la ley pertinente, el usuario o el comprador asumirán todos esos riesgos.

**EXENCIÓN DE GARANTÍAS:** En la medida que lo permita la ley pertinente, ATTICUS, LLC no ofrece ninguna otra garantía, expresa o implícita, de comerciabilidad, de idoneidad para un fin determinado ni de otro tipo, aparte de las declaraciones en esta etiqueta. **LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD:** En la medida que lo permita la ley pertinente, ATTICUS, LLC, el fabricante y el vendedor no serán responsables de daños indirectos, especiales o incidentales que resulten del uso, el manejo, la aplicación, el almacenamiento o la eliminación de este producto. En la medida que lo permita la ley pertinente, el recurso exclusivo del usuario o comprador por todas y cada una de las pérdidas, lesiones o daños resultantes del uso, el manejo, la aplicación o el almacenamiento de este producto, ya sea por responsabilidad contractual, garantía, responsabilidad extracontractual, negligencia, responsabilidad objetiva o de otro tipo, no superará el precio de compra pagado.

**Castaway™** es una marca comercial de Atticus, LLC

Clearcast® es una marca registrada de BASF.

Clearfield es una marca registrada de BASF.

20240305ap1

